**Коми кыв (государственнöй) технология карта**

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Урок тшупöд**  **Тшупöдлöн мог** | **Наглядность,**  **пöв оформитöм** | **Велöдысьлöн удж** | | **Челядьлöн удж** |
| **1. Котыртан**  **здук.**  ***Мог:* Чужтыны челядьлысь урок вылын уджавны кöсйöм**  1. кӧсйыны окотапырысь велöдчыны, водзö выльтор да выль ногöн тöдмавны; (Л.) | **Слайд вылын:**  Ме урок вылын **бура уджала.**  Ме урок вылын **ог бура уджав**. | - Челядь, видза оланныд! | |  |
| - Видзӧдлӧй, на слайде есть предложения. | |  |
| - Кто хочет прочитать и перевести эти предложения? | | - Ме урок вылын бура уджала.  Ме урок вылын ог бура уджав. |
| - Поднимите руки те, кто на уроке будет хорошо работать. | |  |
| - Зэв бур. | |  |
| - Как на уроке можно хорошо работать? | | - Выполнять все задания, отвечать на вопросы, задавать самим вопросы. |
| - Бур. Лыддям, прочитаем ещё раз наше предложение. Оно будет нашим девизом на сегодняшнем уроке. | |  |
| **2.Аудируйтöм**  **Поводдя да лун йылысь сёрни.**  **Мог***:* тӧд вылӧ уськӧдны, кутшӧм талун поводдя, лун.  Формировать умение извлекать информацию, представленную в виде иллюстрации, таблицы. (П.)  Формировать умение классифицировать объекты по определённым признакам. (П.) | **Вӧльгым тӧлысь 20-ӧд лун.**  **Талун Талун абу** | - Посмотрите, на доске есть 2 слова, давайте вместе их прочитаем. | | - Талун, талун абу. |
| - Кроме этого, у нас есть картинки и слова. Из этих картинок надо выбрать те, которые соответствуют и не соответствуют сегодняшней погоде … и …, выйдите к доске. …, ты выбираешь из этих картинок те, которые подходят к сегодняшней погода, а … выбираешь картинки, которые не подходят к сегодняшней погоде. | |  |
| https://investigationeducation.com/images/sun.png https://illustrators.ru/uploads/illustration/image/938392/main_Image__2_.jpg https://ds05.infourok.ru/uploads/ex/09fc/0008957b-81f5b14c/hello_html_m12f344a3.png http://www.potolki-mirage.su/custom/uploads/photoalbums/271/full/306.jpg  тӧла шондiа зэра кымӧра  https://thumbs.dreamstime.com/b/%D1%85%D0%BE-%D0%BE-%D0%BA%D0%B0%D0%B2%D0%BA%D0%B0%D0%B7%D1%81%D0%BA%D0%BE%D0%B3%D0%BE-%D0%BC-%D0%B0-%D0%B5%D0%BD%D1%86%D0%B0-%D1%87%D1%83%D0%B2%D1%81%D1%82%D0%B2%D1%83%D1%8F-36838156.jpg http://kidwelcome.ru/userfiles/images/1634767.png  кӧдзыд лымъя | |  |
| - Остальные работают со мной. | |  |
| - Челядь, кутшӧм талун лун?  - Кутшӧм лун вӧлi тӧрыт?  - Кутшӧм лун лоӧ аски? | | - Вӧльгым тӧлысь 20-ӧд лун.  - Вӧльгым тӧлысь 19-ӧд лун.  - Вӧльгым тӧлысь 21-ӧд лун. |
| - Бур. ... и … уже подобрали картинки. Давайте посмотрим, правильно ли … и … разделили картинки. | |  |
| - Поднимите руки, кто согласен.  - … и …, молодцы, правильно распределили картинки. | |  |
| - Читаем хором. Лыддям. | |  |
| - Видзӧдлӧй пӧв вылӧ. Висьталам хорӧн рӧмъяссӧ. | |  |
| **Р**ӧ**м**   |  | | --- | | **гӧрд лӧз еджыд сьӧд турунвиж кольквиж**  **руд мугӧм** | | |  |
| - Зэв бур. | |  |
| **3. Тема, могъяс индöм.**  **Мог***:* индыны уроклысь тема да могъяс.  Учить извлекать информацию, представленную в виде иллюстрации. (П.)  Учить делать обобщение на основе изученного. (П.)  Формировать умение слушать собеседника и вести диалог, соблюдая правила речевого этикета. (К.) | **Уроклӧн темаыс:**  **«Вӧрса пемӧсъяс».**  *Хотим больше узнать о теме … .*  *Будем учиться переводить и говорить …*  *Будем инсценировать произведение о ….* | - Онi ворсыштам. Ворсӧмыслӧн нимыс «Да, абу». Я буду показывать картинки, и говорить название животного, но иногда я буду вас путать. Например, тайӧ ош? (показываю волка). А вы должны говорить только «да» или «абу». | |  |
| - Итак, тайӧ ур? (показываю медведя) | | - Абу. |
| - Тайӧ йӧра? (показываю лося) | | - Да. |
| ***\*(И так со всеми животными с картинки.)*** | |  |
| - Тайӧ кодъяс? | | - Животные. |
| - Как на коми языке будет «животное»? | | - Пемӧс. |
| - Бур. | |  |
| - Сегодня мы с вами будем продолжать знакомиться с лесными животными. Лесные животные на коми языке будет «Вӧрса пемӧсъяс». | |  |
| - Исходя из этого, кто назовёт тему сегодняшнего урока? | | - Тема сегодняшнего урока «Вӧрса пемӧсъяс.». |
| - Давайте все вместе повторим: вӧрса пемӧсъяс. | |  |
| * **Могъяс индӧм.** | | |
| - Посмотрите, на доске есть предложения – это задачи нашего урока. Но они не совсем полные. Давайте мы вместе дополним наши предложения. | |  |
| - Я читаю начало, а вы все вместе продолжаете. | | -  *Хотим больше узнать о теме «Вӧрса пемӧсъяс».*  *Будем учиться переводить и говорить по-коми.*  *Будем инсценировать произведение о животных.* |
| **4. Тöдöмлун актуализируйтöм.**  **Мог:**  тӧд вылӧ уськӧдны вӧрса пемӧсъяс.  Учить делать обобщение на основе изученного. (П.)  Учить использовать речевые средства для решения коммуникативных задач, правильно оформлять свои мысли в устной форме. (П.)  Формировать умение слушать собеседника и вести диалог, соблюдая правила речевого этикета. (К.) | **Ме …**  **Да, тэ …**  **Абу, тэ абу …** | * **Пемӧсъяс йылысь актуализируйтӧм.** | | |
| - Скажите, по каким признакам мы можем узнавать животных? | | - По окраске (цвету), по характеру. |
| - Сейчас мы с вами вспомним, какими слова можно характеризовать животных. | |  |
| - У вас на партах есть карточка 1. Прочитаем слова на коми языке.  **Карточка 1.**  Варгыль кока ловкий  Мелi косолапый  Пельк ласковый  Полысь быстрый  Тэрыб трусливый | |  |
| - Что вам необходимо сделать? | | - Соединить слова, найти пары. |
| - Давайте первую сделаем вместе? Варгыль кока – это значит какой? Соедините эти слова. | | - Косолапый. |
| - Итак, сейчас самостоятельно выполните работу. Если у вас возникнут затруднения, то вы можете воспользоваться 44 страницей учебника. | |  |
| - … первой закончила работу, поэтому она сейчас будет читать пары, а вы проверяете, а затем все вместе повторяете получившуюся пару. | |  |
| - …, лыддьы. | |  |
| - …, молодеч! Все пары составила правильно. Поднимите руки те, кто тоже все пары составил верно. | |  |
| * **«Тӧдмав пемӧс» ворсӧм.** | | |
| - Онi неуна ворсыштам. Ворсӧмыслӧн нимыс «Тӧдмав пемӧс». Сейчас мы с вами сыграем в игру, которая называется «Узнай животное». | |  |
| - …, выходи к доске, ты будешь водящим. Сейчас я надену на тебя маску с животным, но ты не должен знать кто это. Ты будешь задавать ребятам вопросы вот по такому образцу: Ме гӧрд? Ме пельк? И с.в. А ребята тебе будет отвечать только «да, тэ гӧрд» или «абу, тэ абу гӧрд». Если ты догадаешься, о каком животном идёт речь, то спрашиваешь: ме ур? | |  |
| - Для того, чтобы тебе было легче задавать вопросы, ты можешь использовать слова с доски и с карточки, на которой выполнял работу. | |  |
| - Молодеч!  - …, выходи к доске. Теперь ты будешь водящим. | |  |
| \* (***И так с остальными животными: медведем, зайцем, лисой.)*** | |  |
| - Молодцы, водящие задавали хорошие, точные вопросы, а остальные правильно отвечали. | |  |
| * **Промежуточнӧй рефлексия.** | | |
| - Что мы сейчас с вами делали? Про кого вспомнили? | | - Мы вспомнили животных, их характеристику и окраску. |
| - Про каких животных мы говорили: про домашних или лесных? | | - Лесных. |
| - Как на коми языке будет «животное» | | - Пемӧс. |
| **5. Темаӧ пырӧдчӧм. Сёрнитны велӧдӧм.**  **Мог:** инсценируйтный «Руч да кӧч» мойд.  Учить пользоваться ознакомительным видом чтения. (Р.)  Учить анализировать текст произведения. (П.)  Учить извлекать информацию, представленную в форме сплошного текста (П.)  Учить использовать речевые средства для решения коммуникативных задач, правильно оформлять свои мысли в устной форме. (П.)  Формировать умение слушать собеседника и вести диалог, соблюдая правила речевого этикета. (К.) | **МОЙД**  **ÐÐ¸ÑÐ° Ð¸ Ð·Ð°ÑÑ**  **«Руч да кӧч» мойд.** | * **Пемӧсъяс мойдъясын актуализируйтӧм.** | | |
| - Челядь, в каких произведениях главными героями являются животные? | - Сказки. | |
| - «Сказка» на коми языке будет «мойд». Давайте все вместе повторим слово «мойд». |  | |
| - Какие же животные больше всех встречаются в сказках? Назовите этих животных на коми языке. | - Руч, кӧч, ош, пон и с.в. | |
| - Зэв бур. |  | |
| - Талун, сегодня мы с вами вспомним одну сказку, а какую именно, вам необходимо узнать по картинке. |  | |
| * **«Руч да кӧч» мойд йылысь сернитӧм.** | | |
| - Тайӧ кодъяс? | - Руч да кӧч. | |
| - Как называется сказки по-коми? | - «Руч да кӧч» | |
| - Кто из вас помнит, о чём идёт речь в этой сказке? | - Лиса и заяц построили себе домики. У лисы была ледяная избушка, а у зайца – лубяная. Перезимовали они в этих избушках. Как только настала зима, избушка лисы растаяла, тогда она попросилась жить к зайцу. Заяц её впустил, а лиса его прогнала и сама поселились в этой избушке. Разные звери пытались выгнать лису из дома зайца, но только петуху удалось это сделать. Потом заяц и петух стали вместе жить. | |
| - Тi зэв бура тӧданныд тайӧ мойдсӧ. Вы очень хорошо помните содержание этой сказки. И сегодня мы попробуем её инсценировать, т.е. показать по ролям. Но сказка, которую будем представлять мы, будет не совсем обычной, она будет на двух языках, большая часть будет на русском, но будут и коми слова. |  | |
| * **Текст лыддьӧм.** | | |
| - У вас на партах есть текст этой сказки. Сейчас мы по цепочке её прочитаем. Читаем по одному предложению. |  | |
| - …, начинай читать. |  | |
| - Остановились. …, посмотри, какие знаки стоят в конце предложений? | - Восклицательный и вопросительный. | |
| - Значит, как надо читать эти предложения?  ***\*И так останавливать тех, у кого не получилось прочитать с правильной интонацией.*** | - Ув, ув, ув надо прочитать с восклицанием, решительно, потому что стоит восклицательный знак, а второе предложение надо прочитать вопросительно, т.е. задать вопрос зайцу. | |
| - Читаем дальше. |  | |
| - Итак, посмотрите, первые два предложения у нас написаны на коми языке. Давайте вместе переведём эти предложения. |  | |
| - Что значит «олiсны-вылiсны»? | - Жили-были. | |
| - Кто олiсны-вылiсны? | - Руч да кӧч. | |
| - Какая избушка была у лисы в русской сказке? | - Ледяная. | |
| - На коми языке ледяная избушка – это йи чом. Значит, как переведём «Ручлӧн вӧлi йи чом»? | - У лисы была ледяная избушка. | |
| - Какая избушка была у зайца в русской сказке? | - Лубяная. | |
| - Верно. Лубяная – это сделанная из дерева. |  | |
| - На коми языке лубяная избушка – это пу чом. Значит, как переведём «а кӧчлӧн — пу чом»? | - У зайца была лубяная избушка. | |
| **Текст анализируйтӧм (содержание кузя юалӧмъяс).** | | |
| - Кто является героями этой сказки? Скажите на коми языке. | - Кӧч, руч, пон, ош, петук. | |
| - Что случилось с избушкой лисы? | - Она растаяла. | |
| - Почему избушка лисы растаяла? | - Она была сделана изо льда, и когда пришла весна, солнце припекло, и лёд растаял. | |
| - Что сделала лиса? | - Выгнала зайца, и стала в его избушке жить сама. | |
| - Кто хотел помочь зайцу, да так и не смог? Перечислите на коми языке. | - Пон, ош. | |
| - А кто помог выгнать лису из избушки зайца? | - Петук. | |
| - Каким был петук? | - Смелым, храбрым. | |
| - С кем стал жить заяц в избушке? | - С петуком. | |
| - Чему учит эта сказка? | - Сказка учит нас быть смелыми, решительными, храбрыми, дружными и благодарными. | |
| * **Рольяс юклӧм**. (**Распределение ролей.)** | | |
| - Бур. Сейчас мы распределим роли. |  | |
| - Руч да кӧч будут играть … и …, потому что они активнее всех работали в течение урока. |  | |
| - …, у нас будет пон. |  | |
| - ..., у нас будет ош. |  | |
| - …, у нас будет петук. |  | |
| - Рассказчиком буду я. |  | |
| - А остальные у нас будут зрителями. |  | |
| - Роли мы распределили. Но чего нам ещё не хватает? | - У нас нет избушек. | |
| - Верно. Кто хочет показать избушки?  … и …, вы будете изображать лубяную избушку, а … и … - ледяную. |  | |
| - Сейчас вам необходимо из текста найти слова ваших героев, выделить их и подготовиться к выступлению. Также вам нужно подумать, как можно передать образ вашего животного. Например, как будет говорить руч? Какая она? | - Она хитрая, поэтому она будет говорить спокойно, тихо, хитро. | |
| - Кӧч – он плачет, поэтому надо подумать, как вы будете это показывать.  - Как растает йи чом? А как должен стоять пу чом?  - Подумайте над этими вопросами. |  | |
| - Остальным тоже надо подумать, как точнее можно передать образ вашего животного. |  | |
| - Даю на подготовку 5 минут, затем начинаем наше представление. |  | |
| - Итак, все роли распределены, наши актёры готовы к выступлению, а это значит, что мы можем приступить к нашему показу сказки, которая называется «Руч да кӧч». |  | |
| * **Инсценировка.** | | |
| * **Донъялӧм.** | | |
| - Вот мы с вами и показали сказку «Руч да кӧч». | |  |
| - Кому, по-вашему мнению, удалось лучше всех передать образ своего героя? Почему? | |  |
| - Я хочу похвалить каждого из вас, потому что каждый старался передать образ своего героя. Я думаю, что у каждого из вас по-своему удалось это сделать. Хочется также и зрителей поблагодарить за то, что они так внимательно и вдумчиво смотрели постановку своих одноклассников. | |  |
| - Челядь, поднимите руки те, кому понравилась данная сказка. | |  |
| **6. Урок кывкöрталöм. Рефлексия.**  Велöдчöмын вермöмъяс донъялöм подув вылын донъявны асьсö; (Л)  Учить делать обобщение на основе изученного. (П.) | **Уроклӧн темаыс:**  **«** **Вӧрса пемӧсъяс».** | - Урокыс помасьӧ. Кутшӧм тема ми талун велӧдим? Мый ми талун вӧчим? | | - Уроклӧн темаыс: «Вӧрса пемӧсъяс».  - Мы инсценировали сказку « Руч да кӧч». |
| - Скажите, а только ли в русских сказках лиса является главным героем? | | - Нет. |
| - Верно, как в русских, так и в коми сказках лиса является главным героем. | |  |
| - Давайте ещё раз вспомним названия героев на коми языке. | | - Кӧч, руч, пон, ош, петук. |
| - Тiян водзын кык кӧч. Выберите того зайца, которому соответствует ваше настроение. Если у вас радостное настроение после нашего урока, то вы выбираете первого зайца, а если же у вас плохое настроение после нашего урока, то выбираете второго зайца. | |  |
| https://fs03.metod-kopilka.ru/images/doc/61/61719/img21.jpghttps://fs03.metod-kopilka.ru/images/doc/61/61719/img21.jpg | |  |

Олiсны-вылiсны Руч да Кӧч. Ручлӧн вӧлi йи чом, а кӧчлӧн — пу чом. Пришла весна красна — Ручлӧн чом растаяла, а Кӧчлон стоит по-старому. Вот Руч и попросилась у него переночевать, да его из избенки и выгнала*.* Кӧч мунӧ, бӧрдӧ-плачет. Ему навстречу локтӧ Пон:

— Ув, ув, ув! Мый Кӧч бӧрдан?

— Как мне не плакать? Волi менам пу чом, а Ручлӧн – йи чом. Попросилась она ко мне ночевать, да меня и выгнала.

— Кӧч, эн бӧрд! Я твоему горю помогу.

Подошли они к чом. Пон сказала:

— Ув, ув, ув! Руч, мун татысь!

А Руч шуӧ:

— Как выскочу, как выпрыгну, пойдут клочки по закоулочкам!

Пон испугалась и убежала.

Кӧч мунӧ да бӧрдӧ. Ему навстречу Ош:

— Кӧч, мый бӧрдан?

— Как мне не плакать? Волi менам пу чом, а Ручлӧн – йи чом. Попросилась она ночевать, да меня и выгнала.

— Не плачь, я твоему горю помогу.

Подошли они к чом. Ош как зарычит:

— Руч, мун татысь!

А Руч шуӧ:

— Как выскочу, как выпрыгну, пойдут клочки по закоулочкам!

Ош испугался и убежал.

Кӧч мунӧ, бӧрдӧ. Ему навстречу Петук с косой:

— Кикуруллю! Кӧч, мый бӧрдан?

— Как мне не плакать? Волi менам пу чом, а Ручлӧн – йи чом. Попросилась она ночевать, да меня и выгнала.

— Пойдем, я твоему горю помогу.

Подошли они к избенке. Петук крикнул:

— Кикуруллю! Иду на пятах,  
Несу косу на плечах,  
Хочу Руч посечи,  
Слезай, Руч, с печи,  
Поди, Руч, вон!

Руч услыхала, испугалась и без памяти выбежала и пустилась прочь, только пятки засверкали.

И стали Коч да Петук в пу чом вместе овны-вывны.